

## CURRICULUM VITAE

### Yilmaz OZDIL

Né le 01/07/1979, à Hakkari – Turquie

E-Mail : [yilmazozdil@gmail.com](mailto:yilmazozdil@gmail.com)

Téléphone : +90 0541 548 20 26

: <http://www.artuklu.edu.tr/tr/akademik/dr-ogr-uyesi-yilmaz-ozdil>

## FORMATION

**Actuellement** : Assistant professeur à l'Université Mardin Artuklu (Turquie)

**Actuellement** : Chercheur associé au CETOBAC (Centre d'Études Turques, Ottomanes, Balkaniques et Centrasiatiques), UMR 8032, EHESS (France)

**Actuellement** : Chercheur associé à l'IRCAV (IRCAV - Institut de recherche sur le cinéma et l'audiovisuel-EA 185), Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle (France)

**2008-2013** : Etudiant en doctorat du cinéma à l'Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle

**2006-2007** : Etudiant en master-2 recherche du cinéma à l'Université Paris 1 Panthéon Sorbonne.

**2006** : Etudiant en français, langue étrangère au CAREL (Centre Audiovisuel de Royan pour L'Etude des Langues) – Université de Poitiers.

**1998-2002** : Licence du journalisme, Faculté de Communication, Université d'Ankara – Turquie.

## EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

### Assistant de recherche

**2003-2006** : Département de Cinéma et Télévision, Faculté des beaux-arts de l'Université Yüzüncü Yıl à Van – Turquie.

**2000** : TUBITAK - Ankara (Institut de Recherches Scientifiques et Technologiques de Turquie).

### Production, Réalisation, Montage, Caméra

**Novembre 2018**: Réalisateur et scénariste du film court-métrage "*Barê Giran*" (Le lourd fardeau), projet en postproduction

**Février-2016** : Assistant réalisateur du film long-métrage « *Une décision difficile* » de Ender Özkahraman

**2016** : Conseiller linguistique du film long-métrage "*Zagros*" de Sahim Omer Kalifa

**2015** : Réalisateur, producteur et monteur du film court-métrage « *Le pain des morts* » (projet de film court-métrage inachevé pour des « raisons externes »)

**2009-2013** : Réalisateur chez la chaîne de télévision [KURD1](#), située à Paris

**2012** : Assistant réalisateur sur le tournage du film « *My Sweet Pepper Land* » de Hiner Saleem

**2011** : Cadreur sur le tournage du film documentaire « *Les kurdes d'Auvergne* » de Claude Weisz

**2010** : Assistant réalisateur sur le tournage du film "*Si tu meurs je te tue*" de Hiner Saleem

**2010** : Réalisateur, monteur et cadreur du film documentaire (43') « *Le vide et la trace* » réalisé pour la chaîne télévisée KURD1

**2010** : Réalisateur, monteur et cadreur du film documentaire (26') « *Le berceau* » réalisé pour la chaîne télévisée KURD1

**2009** : Réalisateur, monteur et cadreur du film documentaire (26') « *Les plateaux de Berçelan* » réalisé pour la chaîne télévisée KURD1

**2008** : Réalisateur, monteur et cadreur du film documentaire (26') « *Les poèmes montagnoux* » réalisé pour la chaîne télévisée KURD1

**2009** : Réalisateur, monteur et cadreur du film documentaire (26') « *La toile de la mémoire* » réalisé pour la chaîne télévisée KURD1

- 2005 : Producteur, réalisateur et monteur du film documentaire « [Search](#) » 24'
- 2005 : Assistant réalisateur pour le film « [Les affaires organisées](#) » de Yilmaz Erdogan – 120'
- 2004 : Assistant réalisateur pour le film « [Kilomètre Zéro](#) » de Hiner Saleem – 96'
- 2003 : Assistant réalisateur pour le film « [Vizontele TUUBA](#) » de Yilmaz Erdogan – 127'
- 2001-2002 : Producteur et traducteur pour le film « *Oyun* » – film d'école – documentaire – 25'
- 2001 : Producteur de « 1/8000 » – film d'école – court-métrage
- 2000-2001 : Assistant de production et traducteur pour « *Ribat* » – film d'école – documentaire 28'

### Interprétation (Comédien)

- 2012 : Le rôle de « *condamné a mort* » dans *My Sweet Pepper Land* de Hiner Saleem
- 2010 : Le rôle de « *Abdullah* » dans *Si tu meurs je te tue* de Hiner Saleem
- 2008 : Le rôle de « *Militant de gauche* » dans *Pari(s) d'exil* d'Ahmet Zirek

### Publications :

- ✓ "La 'Kurdicité' dans le cinéma turc" article à paraître en mai 2019 dans *CinémAction*, Editions Charles Corlet (France)
- ✓ "Kurdes au cinéma", livre à paraître chez l'Harmattan en 2019
- ✓ "Peywendiya Dîroka Polîtîk û Sînemaya Kurdî: Nêrînek li Filma Reşeba", article à paraître, dans *Derwaze*, Hejmar-2, Gulan-2019
- ✓ "L'histoire politique au prisme du cinéma kurde", article à paraître en juin 2019 chez Peter Lang Publishing ve Bahçeşehir Üniversitesi Yayınları
- ✓ Coédition du volume III, numéro I de la revue *The Journal of Mesopotamian Studies*. Février 2018.
- ✓ "Une perspective historique sur les études kurdes. Entretien avec Joyce Blau », Traduction de l'article de Clémence Scalbert-Yücel, in *The Journal of Mesopotamian Studies*, Volume III, Numéro I, pp. 183-196. 2018
- ✓ "La grammaire historique du kurde", Traduction d'article de Pierre Lecoq, in *The Journal of Mesopotamian Studies*, Volume II, Numéro I, 2017, pp. 183-190. 2017
- ✓ « Le rôle de la diaspora dans la naissance du cinéma kurde » article paru dans la revue *Hommes et Migration*, 1307 | 2014, 155-160. 2014.
- ✓ « *Sînemaya Kurdî Li Gor Kîjan Prensîban Dikare Bê Bi Nav Kirin?* », article paru dans le *Monde Diplomatique*, version kurde, Octobre 2011
- ✓ « *La construction du paysage du Kurdistan dans le cinéma de Hiner Saleem* », in *Kürt Sineması : Yurtsuzluk, sınır ve ölüm* » (édité par Mijde Arslan), Istanbul : Agora, 2009

### Intervention :

- ✓ Intervention sur " *Le traitement des sujets historiques dans le cinéma kurde*", dans *Le premier congrès international des langues, de la pensée et des sciences religieuses* (9 novembre 2018 - Mardin)
- ✓ Intervention sur "*Kurdish Images In Armenian Classic Cinema*", dans un panel organisé dans le cadre de la 6e Edition du Festival International du film de Duhok, au Kurdistan irakien. 25. 10. 2018
- ✓ Intervention sur "*Kurdish Literature as a source of Kurdish Cinema ?*", dans un panel organisé dans le cadre de la 6e Edition du Festival International du film de Duhok, au Kurdistan irakien. 25. 10. 2018, 26. 10. 2018
- ✓ Intervention sur "*Digitale Distribution – Die Zukunft des kurdischen Films?*", dans un panel organisé dans le cadre du 8e Edition du festival des films kurdes a Berlin, 27.08.2018, Berlin
- ✓ Intervention sur "*Les traces de la guerre dans le cinéma kurde*", dans *La 3e conférence des cinémas de Balkans*, 8-10 Mayıs 2018, Bucarest
- ✓ Membre du comité scientifique pour *Le 1er Symposium international sur les savants du bassin de Zap* (Université Hakkari), 27-29 avril 2018

- ✓ Membre du jury pour la sélection officielle du cinéma kurde, *5e Edition du Festival International du Film à Duhok* (Kurdistan irakien), 9-16 Septembre 2017
- ✓ "*De Yilmaz Güney à nos jours la représentation des Kurdes au cinéma*" paneliste, 7e Festival de Films kurdes à Berlin, 17 Juin 2017 (Allemagne)
- ✓ "*Faire des films dans la guerre*" paneliste, 7e Festival de films kurdes à Berlin, 18 Juin 2017
- ✓ "*Borders in the World and Kurdish Cinema*", 3e Edition de Festival international du Film à Duhok (Kurdistan irakien), 9-16 Septembre 2016
- ✓ "*Kurdish cinema: local and international marketing opportunities*", 2e Edition de Festival international du film à Duhok (Kurdistan irakien), 9-16 Septembre 2015
- ✓ « *La représentation des Kurdes dans le cinéma turc* », « Conférence de la langue et culture kurdes au 21<sup>e</sup> siècle » ; Université de Hakkâri (Turquie), 16-18 Janvier 2010

### **L'écriture de scénario et de dialogue**

- ✓ "*Barê Giran*" (Le lourd fardeau) scénario du film court-métrage en postproduction
- ✓ Janvier 2016 : « *Une décision difficile* », scénario de film long-métrage de Ender Özkahraman (traduction de turc en kurde et l'écriture de dialogue en kurde)
- ✓ Mars en 2016 : « *Zagros* », Scénario du film long-métrage de Sahim Omer Kalifa (traduction de français en kurde et l'écriture de dialogue en kurde)
- ✓ « *Aforoz* » (Exclusion), scénario du film court-métrage non réalisé
- ✓ « *Les reflets de notre caverne* », scénario de film long-métrage non réalisé présélectionné par le CNC pour l'aide à la réécriture
- ✓ « *L'intimité d'un moulin à eau* », scénario de film long-métrage non réalisé, présélectionné par le CNC pour l'aide à la réécriture
- ✓ « *Rupture* », scénario du film court-métrage, non réalisé
- ✓ « *Déca-danse* », scénario du film court-métrage, non réalisé
- ✓ « *L'histoire courte d'une pierre taillée* », scénario du film court-métrage, non réalisé

## **AUTRES COMPETENCES**

### **Informatique**

Edieus, Final Cut Pro, Avid liquid, Adobe Première Pro,

### **Centres d'intérêt**

Cinéma, Histoire, Arts modernes, Littérature, Politique internationale, Musique, Sociologie, Anthropologie

## **LANGUES**

Bilingue : **Kurde-Turc**

**Français** – Très Bien

**Anglais** - Intermédiaire